



# INFORMATOA

Odbor za  
**kulturne**  
prireditve

PRAVLJIČNI KROŽEK

BRALNO-USTVARJALNI  
KROŽEK

USTVARJALNE DELAVNICE  
ZA OTROKE

PRAZNIK KS BITNJE

## UVOD

Bitenjčanke in Bitenjčani!

Pred odhodom na zaslužene počitnice nam je uspelo pripraviti še eno številko našega glasila. Kot boste lahko prebrali v nadaljevanju, bo otrokom, mladini pa tudi malo manj mladim omogočeno, da bodo del svojega počitnic lahko aktivno preživeli na območju naše krajevne skupnosti. Upamo, da je to le začetek, saj se nam jeseni obeta kup novosti tudi na drugih področjih družabnega življenja v Bitnjah. Želimo, da se do takrat odpočijete in si naberete novih idej – kako oblikovati naše glasilo in kako aktivno ter čimbolj prijetno preživljati čas v Bitnjah. O idejah nas obveščajte, mi pa bomo proučili, kako jih uresničiti.

Prijetno branje in prijetne počitnice vam želi INFORMATOR TEAM.

## OBVESTILA KRAJANOM

### UREDITEV ŽIVIH MEJA (OGRAJ) OB OBČIN-SKIH CESTAH

Spoštovani krajan!

V eni od številki našega glasila Informator smo objavili Odlok o občinskih cestah v Mestni občini Kanj (z dne 26.1.2002), ki govori o ograjah in živih mejah, ki mejijo na občinske ceste. Tam je bilo navedeno, kakšna naj bo višina in odmaknjenost od cestišča, kakor tudi oddaljenost, v kateri mora biti živa meja urejena od sredine križišča.

Nekateri krajan so informacijo vzeli na znanje in zadeve uredili oz. jih še urejajo. Žal vsi tega niso storili in na račun teh dobivamo ustne in pisne pritožbe.

Naj vas še enkrat opozorimo, da neurejena živa meja predstavlja veliko nevarnost za normalno odvijanje prometa v naselju in neposredno ogroža vašo lastno varnost. V primeru nesreče kot

lastnik nosite del odgovornosti za povzročeno škodo.

V smislu preprečevanja takih primerov se obračamo na Vas in Vas prosimo, da svojo živo mejo (ograjo) primerno uredite.

S spoštovanjem,

*Alojz Hafnar*  
Predsednik Sveta KS Bitnje

## POŠTA KRAJANOV - OPOZORILO

V skoraj vsaki številki Informatorja vas obveščamo, da sprejemamo vprašanja, probleme, pripombe, kritike, predloge krajanov in navajamo naslove (ks.bitnje@abakus.si, nabiralnik na stopnišču gasilskega doma Bitnje, KS Bitnje, Zg. Bitnje 33), kamor lahko pošto posredujete. Kljub opozorilu v eni izmed preteklih številki Informatorja, da nepodpisane pošte krajanov ne bomo obravnavali, še vedno prejemamo nepodpisano pošto. Ob tej priložnosti vas ponovno opozarjamo, da se na vso pošto, naslovljeno na KS Bitnje, podpišete, saj bomo obravnavali in lahko odgovorili le na podpisano pošto krajanov. Člani sveta KS Bitnje

## ODBOR ZA KULTURNE PRIREDITVE

### POSTANITE ČLANI KUD BITNJE!

25. maja 2004 je bilo ustanovljeno Kulturno umetniško društvo Bitnje. V okviru KUD Bitnje se bodo jeseni začele različne dejavnosti za otroke in odrasle. Tukaj vam jih ponujamo le nekaj:

- **Ustvarjalni krožek Uršula**
- **Bralni krožek Beremo z Manco Košir**
- **Ustvarjalne delavnice za otroke**

## ZGODOVINA BITENJ

### RIMSKA CESTA

Pred kakimi dvatisoč leti v dobi rimskega cesarja Avgusta, je bila preko Sorškega polja domnevno speljana rimska cesta. Nekje pri Ljubljani naj bi se odcepila od glavne vojaške ceste (via militaris), ki je potekala med Oglejem in Ptujem. Pri Stresovem Brodu pri Medvodah naj bi prečkala reko Soro, zavila proti Godešiču, od tam pa v ravni črti tekla preko Sorškega polja do sedla med sv. Joštom in Šmarjetno goro in mimo Kucne do Rakovice. Tam naj bi prečkala reko Savo in bila speljana naprej proti goskim prelazom Jezersko, Ljubel in Podkoren.

Dokazov za tako trditev je več. Naši predniki iz Bitnenj in Žabnice, ki so živeli še v 19. stoletju, so pogosto pripovedovali o tem. Na svojih njivah pri oranju naletijo na posebno trde pasove v zemlji. Rekli so jim »grobļe«. Leseni plugi, s katerimi so takrat orali, so kar zaropotali preko take grobļe. Ti pasovi so se jasno videli tudi ob pojavu suše. Poljščine so na teh mestih pričele veneti in se sušiti. Najbolj marljivi so jih kar s krampi razkopavali. To je bilo težaško delo. Saj so bile grobļe zelo trde, sestavljene so bile iz debelih okroglih kamnov. To naj bi bili ostanki nekdanje rimske ceste. Grobļe so dokončno izginile odkar njive orjejo z modernimi traktorji bolj globoko. Vrjetno pa so se ohranile še na nekaterih ozarah in na robovih njiv.

Pred kakimi petnajstimi leti smo s strokovnjakom Zavoda za spomeniško varstvo iz Kranja iskali na Sorškem polju morebitne ostanke teh grobļej. Knečki gospodar iz Spodnje Žabnice nam je na svoji njivi blizu železniške proge pokazal, kje je nekdanj potekala taka grobļja. Podobno smo potem ugotovili pri drugem kmetu v Spodnjih Bitnjah. Ko je strokovnjak na specijalki Sorškega polja povezal tidve točki z ravno črto in jo potem podaljšal proti severu, je ta potekala točno

preko sedla med svetim Joštom in Šmarjetno goro. Znano je, da so Rimljani gradili popolnoma ravne ceste povsod tam, kjer je to omogočal teren. Za tak način gradnje pa so bili prav na Sorškem polju dani vsi pogoji.

Za nadaljne raziskave doslej ni bilo ne volje ne denarja. Zato bodoče mlajše strokovnjake čaka naloga, da potrdijo ali ovržejo domneve o nekdanji cesti na Sorškem polju.

Viri: Antonija Šifrer, spomini  
Enciklopedija Slovenije 2 zv., 1988

Bitnje, dne 25. junija

*Lojze Zavrl*

- Pravljične urice
- pevski zbor
- dramska skupina
- različne prireditve
- kulturni večeri
- izobraževalne predstavitve

Izpolnite pristopno izjavo in postanite tudi vi član KUD Bitnje! Cilji KUD Bitnje so jasno začrtani, vendar pa bodo z vašim trudom hitreje dosegljivi!

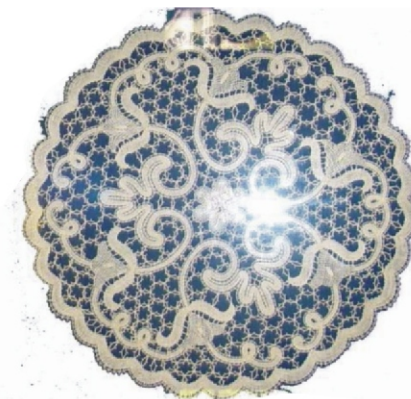
**Pristopno izjavo, s katero postanete član KUD Bitnje, lahko dobite v vrtcu BIBA, v trgovini Janja, mesarstvu Oman in pri predstavnicah KUD Bitnje: Tatjana (040/351 342) in Mateja (041/624 351).**

### IZLET ŽUK URŠULA BITNJE

29. maja 2004 smo članice Ženskega ustvarjalnega krožka Uršula Bitnje z izletom zaključile sezono 2003/04. Že zgodaj zjutraj, ob 7. uri, smo se izpred trgovine v Zg. Bitnjah podale preko Škofje Loke, kjer smo pobrale še tri krožkarice. Ekipa je bila popolna, bilo nas je 20, in nadaljevale smo pot do Idrije. Čez približno dve uri smo prispele na naš prvi cilj. Peš smo se podale do gradu Gewerkenegg, nekdanjega rudniškega gradu, ki se dviga nad starim jedrom 500-



letnega rudarskega mesta in kjer je od leta 1053 mestni muzej Idrija. Idrija je najstarejše slovensko rudarsko mesto, saj idrijsko rudišče slovi kot drugo največje rudišče živega srebra na svetu. Šest muzejski sklopov, ki so zamišljene kot samostojno zaokrožene triade, posreduje



sporočilo in gradi pripoved o razvoju rudnika živega srebra in mesta Idrije. Že takoj na začetku nas je na sliki, ki je delo Janka Trošta, pozdravil škafar, ki naj bi leta 1490 odkril živo srebro. Potem je tu še leseni škaf z žitom, simbol preživetja, in tipični posodi za transport živega srebra.



V naslednjem razstavnem prostoru smo si ogledale kamnine in fosile idrijsko-cerkljan-skega ozemlja, potem pa prispele do osrednje rudne zbirke, ki predstavlja zgradbo idrijskega rudišča, jamske kamnine in tuje živosrebrne rude in minerale. Arhivski viri o Idriji se hranijo domala po vsej Evropi, vsekakor pa jih je veliko tudi v tem muzeju. Pozornost zbudijo odlične karte rudnika in mesta iz 18. in 19. stoletja.

Razstava je sprehod skozi nekdanje mesto, ki je najbolj polno živelo konec 19. in v začetku 20. stoletja.

Posebej nas je navdušil živosrebrni stolp, ki predstavlja simbolični vstop v svet idrijskega podzemlja. Predstavljen je razvoj metalurgije: izkop rude, transport, separacija, žganje v različnih pečeh in končni proizvod živega srebra in cinober barve. Da je rudnik nemoteno posloval, je potreboval tudi veliko lesa, ki so ga uporabljali za podporo rudniških rovov in za kurjenje peči. Za spravilo lesa v mesto

je rudnik uporabljal edinstveni sistem vodnih zapornic – klavž, skozi katere je klavžar spustil vodo, ki je odnesla les do Idrije. Čeprav Idrija v vojni vihri ni bila neposredno udeležena, pa ji je 1. svetovna vojna prinesla pomanjkanje. En razstaveni prostor prikazuje Idrijo v tem obdobju, prav tako pa je po en prostor posvečen tudi odporu proti okupatorju med 2. svetovno vojno in partizanski bolnišnici Pavla.

Velikega pomena ima tudi kulturna dediščina. V Idriji je bila leta 1901 ustanovljena prva slovenska realka. Prikazane so kmečke freske, spominska soba dr. Aleša Beblerja, Valentine Orsini Mazza in nam bolj poznane pisatelja Franceta Bevka. Verjetno pa se je marsikateri izmed nas najbolj vtisnil v spomin razstaveni prostor s klekljanimi čipkami. Najstarejši dokument, ki govori o idrijski čipki, datira iz leta 1696. Z ustanovitvijo Idrijske čipkarske šole leta 1876 pa je dobila idrijska čipka evropsko



## INTERVJU

### PREDSTAVITEV PODJETJA HAFNER

Podjetje Hafner – gradbena mehanizacija je pri izgradnji otroškega igrišča pri nogometnem igrišču v Sp. Bitnjah prispevalo ograjo okoli celotnega igrišča ter tako poskrbelo za varnost. Nataša Hafner Boštjančič smo ob tej priložnosti poprosili, da nam pove nekaj besed o njihovem podjetju.



**Informator:** Vaše podjetje ima že kar dolgoletno tradicijo. Že oče se je ukvarjal z avtoprevozništvom.

**Nataša Hafner Boštjančič:** Podjetje HAFNER je družinsko podjetje, ki obstaja že od leta 1974. Z obrtjo je začel moj oče Franc Hafner, ko se je po desetih letih vrnil z dela v Nemčiji. V letu 1997 sem podjetje prevzela jaz. Prvotna dejavnost avtoprevoznništvo se je sčasoma razširila še na storitve z gradbeno mehanizacijo, danes pa opravljamo razna rušitvena in zemeljska dela kot so:

-rušenje objektov,  
-razni izkopi,  
-kompletna izdelava kanalizacij, odvodnjavanj, drenaž,  
-urejanje cest, dvorišč in o s t a l a dela nizkih gradenj.

**I.:** Da lahko opravljate tako obsežna dela,

so potrebni tudi sodobni stroji. Nekaj jih je bilo opaziti tudi na igrišču, ko ste postavljali ograjo.

**N.:** Podjetje razpolaga s sodobnimi stroji in napravami ter usposobljenim kadrom za vsa našeta dela. Trudimo se, da bi po konkurenčnih cenah in hitri ter kvalitetni izvedbi del zadovoljili še tako zahtevnega naročnika.

**I.:** Odbor za izgradnjo igrišča pa tudi cela krajevna skupnost je izredno hvaležna za vaše donatorstvo, ki ste ga namenili. Verjetno pa je to tudi zadoščenje za vas.

**N.:** Po povabilu zakoncev Oblak k sponzoriranju izgradnje otroškega igrišča v Bitnjah smo se z veseljem odzvali na to dobrodošlo akcijo in novonastalo otroško igrišče tudi ogradjali. Ker imam tudi sama dva majhna otroke, dobro vem, kako pomembno je danes druženje in sodelovanje staršev in otrok. Pohvalila bi organizacijo zakoncev Oblak in vseh ostalih, ki so pripomogli, da nam je v Bitnjah uspelo s svojim delom in z zbranimi prispevki zgraditi tako prijazen otroški kotiček.



**Informator:** Nataši Hafner Boštjančič hvala za njeno predstavitev podjetja Hafner, še enkrat pa iskrena hvala za donacijo, ki so jo namenili za izgradnjo otroškega igrišča.

Za Informator  
Mateja Arhar

tudi pobuda za nove izzive in da se bodo delovne akcije sprevrgle v športna in prijateljska srečanja na novem igrišču. Celotna investicijska vrednost postavitve otroškega igrišča znaša več kot 6 mio SIT.

Na tem mestu bi se radi zahvalili vsem, ki so sodelovali v delovnih akcijah in kakor koli pomagali pri sami izgradnji:

Krajani, ki so sodelovali v delovnih akcijah:

- Boris Žagar
- Dušan Nadižar
- Aleksander, Tjaša, Matej Muroz
- Janez, Judita, Amelija Stanonik
- Dominik, Tatjana, Boris, David Oblak
- Andreja, Sabina Berčič
- Damjan Kern
- Zvone
- Mateja, Aleš, Primož, Nadja Arhar
- Zvone, Nataša, Zala, Lovro Hafner
- Aleš, Barbara, Rok Štular
- Alenka, Damjan, Vita Blagovič
- Špela, Kaja Vavpotič
- Neja Bizjak
- Miha Ogriz
- Kristjan, Grega Zelnik
- Anže Kutin
- Lojze Pokorn
- Matjaž Oblak
- Mara Pečnik
- Gorazd Koselj

## UPORABA IGRIŠČA KS BITNJE

VSI UPORABNIKI IGRIŠČA MORAJO PRAVILNO UPORABLJATI NAPRAVE NA IGRIŠČU TER VZDRŽEVATI RED IN ČISTOČO.

NA IGRIŠČE NI DOVOLJENO VODITI ŽIVALI.

KOLESA, MOTORJI, ROLERJI IN SKIROJI NE SODIJO NA IGRIŠČE.

ZA DOSTOP DO IGRIŠČA JE UREJENA POT, HOJA PO NOGOMETNEM IGRIŠČU JE PREPOVEDANA.

### Uporaba otroškega igrišča:

UPORABA IGRAL JE IZKLJUČNO NA LASTNO ODGOVORNOST.

UPORABA IGRAL NI DOVOLJENA OTROKOM STAREJŠIM OD 13 LET IN MLAJŠIM OTROKOM BREZ SPREMSTVA POLNOLETNE OSEBE.

### Uporaba odbojarskega igrišča:

UPORABA IGRIŠČA JE PROSTA.

MREŽA ZA DRUGO IGRIŠČE IN ŽOGA BO NA RAZPOLAGO PO DOGOVORU Z UPRAVITELJEM IGRIŠČA.

## OTROŠKI DIRENDAJ

Obveščamo vse krajane, da bo 28. avgusta 2004 slavnostna otvoritev otroškega igrišča in otroški DIRENDAJ.

Pripravili bomo otroške delavnice, zanimive igre, poskrbeli za veselje in zabavo.

VABLJENI!

razsežnost. Šola deluje še danes.

Po ogledu muzeja smo se napotile v Idrijsko čipkarsko šolo, ki deluje v okviru Gimnazije Jurija Vege. Čipkarska šola ima oddelke v tudi okoliških krajih, prav tako pa izvaja tečaje v številnih slovenskih krajih. V šoli je precej velik razstavno prodajni prostor. Čudovite čipke so delo učenk čipkarske šole. Opazovale smo spretno klekljarico, ki nam je prikazovala tehniko idrijske čipke, narejene s šestimi pari klekljev. Klekljanje bo tudi eden izmed izzivov naše naslednje sezone, in tudi iz tega razloga smo si izbrale takšno ekskurzijo.



Naš naslednji postanek je bil Antonijev rov, ki so ga pričeli kopati leta 1500. Več kot 200 let je služil kot glavni vhodni rov, po katerem so v zgodnjih jutranjih urah rudarji odhajali na delo. Zbrale smo se v prizivnici, kjer smo si najprej ogledale film, potem pa smo si nadele čelade in si oblekle rudarske površnike. Vodič nas je popeljal v rov. Najprej smo se ustavile v kapelici svete Trojice, ki je bila namenjena rudarjem in njihovim molitvam. Spustile smo se po slepem jašku in uživale ob razlagi bivšega rudarja. Med hojo smo spoznavale različna dela na odkopih, odvažanje ter presipavanje rude, tesarjenje in zasipavanje rovov. Ker celo mesto Idrija stoji pod rudnikom, so morali

rudarji poskrbeti, da se ne bi posedlo. Zato so iztrošene rove zasipali, zdaj pa jih utrjujejo tudi s cementnim mlekom. Še nekdo je delal družbo rudarjem in jim pogosto tudi ponagajal. To je bil jamski škrtat »bermandlc«, ki, ne boste verjeli, v jami stanuje še danes in straši njene obiskovalce. Tudi nas je dodobra prestrašil. Ugasnil nam je luči!

Podale smo se okoli 100 m pod površje in se potem po 117 stopnicah vrnile nazaj v kapelico in iz rudnika.

Rudnik Idrija še danes deluje, vendar je v fazi zapiranja. Živosrebrne rude rudarji ne kopljejo več, pač pa zasipavajo rove.

Precej časa smo prebile v Idriji in pod njo, potem pa nas je prijazna šoferka odpeljala naprej do Kobarida.

Podale smo se do Italijanske kostnice nad mestom Kobarid, kjer so pokopani posmrtni ostanki italijanskih vojakov iz 1. svetovne vojne.

Po ogledu kostnice smo se odpravile še v Kobariški muzej, ki je posvečen dogajanju med prvo svetovno vojno. Stalna zbirka predstavlja zaključne operacije na soški fronti – dvanajsto soško bitko od 24.10. do 9.11.1917. Dogajanje v teh dneh so kasneje krstili za »čudež pri Kobaridu«.

Zbirka je postavljena v dvanajstih sobah, od vhodne avle, preko kobariške sobe z zgodovinskim pregledom Kobarida do črne sobe s fotografijami mrtvih in pohabljenih in sobe zaledja za opremo vojakov in življenja v kratkih predahih med ofenzivami. Zanimiva je tudi ozka kaverna, v kateri vojak piše pismo očetu. Iz njegovih besed razberemo stisko in čustveni svet mladeničev na fronti. Na koncu smo si v multivizijski sobi ogledale tudi film o soški fronti.

Muzeju dajejo vrednost dve muzejski nagradi, in sicer najvišja slovenska: Valvazorjeva nagrada za leto 1992 in muzejska nagrada Sveta Evrope za leto 1993.

Tako, naša izobraževalna pot se je z ogledom kobariškega muzeja končala. Čez prelaz Vršič, ki so ga prav takrat odprli, smo se odpravile proti Gorenjski. Med potjo smo videle še Rusko kapelo in Ajdovsko deklico ter pokukale skozi skalno okno. Pred seboj smo imele samo še en postanek – pozno večerjo. Ustavile smo se v Lovski koči Stol pri Završnici. Site in prijetno utrujene smo ob 11.30 prispele v Bitnjo.

Mateja Arhar

## NOGOMETNI KLUB BITNJE

Nogometna dejavnost na področju vseh treh Bitenj je prisotna že desetletja, seže že v 60. in 70. leta. Po pripovedovanju se je največ dogajalo na terenu, kjer danes leži eno lepših igrišč na Gorenjskem. Včasih sta tu stala le dva manjša lesena gola, kar je zadostovalo takratnim potrebam. Danes je to igralna površina, ki zadostuje osnovnim normam, ki so predpisane s pravili UEFA in Nogometne zveze Slovenije.

Klub je organizirano pričel delovati leta 1983. Na začetku je bila dejavnost vključena v takratni TVD Partizan, v sklopu katerega so bile, različno po krajevnih skupnostih, vključene vse zvrsti športa. Ker je bilo tedaj za ta šport v kraju in okolici veliko zanimanja, je zadeva kmalu prerasla okvire te organizacije. Druge dejavnosti po letu 1983 pa praktično ni bilo več. Strelci so bili organizirani v svojo zvezo, vse ostale zadeve pa je več ali manj organiziral NK. Tedaj je nekaj časa rekreativno delovala košarka, odbojka in pozimi smučanje. Kasneje so bili aktivni le še kolesarji. Če sem ob tem koga že pozabil, naj mi, prosim, oprusti. Kakor rečeno, nogometna dejavnost je z okoli 100 člani prerasla okvire, zato se je nogomet ločil in postal samostojen registriran klub s svojim pravilnikom, računom in vsem

ostalim. Kasneje se je ukinila tudi državna organizacija TVD Partizan. S sredstvi, ki so nam bila na razpolago, s prostovoljnimi delom velikega števila krajanov, obrtnikov, vodstva kluba in ostalih je bil z leti zgrajen nogometni objekt, ki je v tem času služil tudi v druge namene, ki so bile v interesu krajanov. Omenimo naj samo letni kino, veselice, kresovanja, razna družabna srečanja. Seveda je takemu interesu "šlo na roko" tudi dejstvo, da so bile naše ekipe tudi tekmovalno med najboljšimi na Gorenjskem in širše (Celovec, Hrvaška). Sicer pa je klub vsa leta s svojimi ekipami uspešno vključen v tekmovalni del Medobčinske nogometne zveze Gorenjske.

Po letu 1991 so prišle družbene spremembe, kar se je kmalu pokazalo tudi pri pogojih za delovanje kluba, vendar so bile do sedaj vedno premagane vse težave. To je bila včasih tudi zasluga peščice zanesenjakov (g. Jan, g. Eling ...). Današnja struktura ima v načrtu, da se zadeva "pelje" še naprej, k sodelovanju pa vabimo tudi nove moči.

V letošnjem letu imamo v planu temeljito reorganizacijo, nekaj je bilo na tem že storjenega. V programu je, da se v tekmovalnem obdobju članska ekipa, jedro katere bodo igralci vzgojeni iz domačih (takrat še pionirskih) vrst. Ob tem bomo aktivirali tudi mlajšo selekcijo za letnike roj. od leta 1994 do 1996, katerim bomo omogočili pogoje in strokovno vodenje. Morda bomo celo uspeli organizirati nogometno šolo pod okriljem znanega vrhunskega nogometaša iz slovenskega prostora. Razpis za prijavo otrok že velja. Poleg osnovne dejavnosti si je klub prizadeval tudi za razširitev športnega objekta tudi za druge dejavnosti (košarka, odbojka, otroško igrišče). Prvi načrti so bili v klubu narejeni že v letih 2000/2001 (g. Križnar). Vsaka taka zadeva prinaša različne težave, zato smo se tedaj pričeli

maju. S sredstvi KS smo pripravili peščeno podlago, na katero so izvajalci postavili lesena igrala, ki jih je podarila Mestna občina Kranj.

V mesecu juniju so se začela intenzivna dela. Zbirali in kupovali smo material in pripravili vse potrebno, da smo začeli z delom.

S prostovoljci smo v prvih dveh delovnih akcijah, ki sta bili 5. in 11. junija izdelali in postavili:

- peskovnik,
- klopi,
- dodatna igrala (gugalnice, lesene stopnice, dve gredi),
- drogove za dve odbojarski igrišči,
- poskrbeli smo tudi za čistočo in namestili pokrite koše za smeti.



Da bo igrišče zaključeno v celoto so iz podjetja Gradbena mehanizacija Hafner okoli celotnega igrišča postavili ograjo in tako poskrbeli za varnost.

Delo na igrišču pa se ni ustavilo. Na naslednji akciji smo napeli mrežo za odbojko, utrdili igrala, postavili naprave na večji gugalnici in vse železne dele zaščitili z lakom.

Naslednje snidenje s prostovoljci je bilo v soboto 26. junija, ko smo žičnato ograjo pritrdili na žico, poravnali teren poleg otroškega igrišča in utrdili vrata.



Kljub prizadevnosti pa igrišče še vedno ni dokončano. Potrebno je zaščititi še drogove za odbojko, napeti drugo mrežo, napeti črte na tla, poskrbeti za dodatne klopi na odbojarskem igrišču, obdati otroško igrišče z robniki in le-tega nasuti, priskrbeti mivko za peskovnik, položiti travne preproge pod gugalnice, postaviti informativno tablo in še bi lahko našli kakšno malenkost. Da bi vse navedeno tudi naredili, pa so potrebni ljudje, saj je igrišče ljudem tudi namenjeno. ZATO VAS VABIM, DA SE NAM PRIDRUŽITE OB NASLEDNJIH AKCIJAH, ki jih bomo pripravili. Datum akcij bomo sporočili preko oglasnih desk po KS.

Kot zanimivost naj napišem, da smo se udeleženci akcij ravno s pomočjo delovnih srečanj spoznali med seboj in se spoprijateljili. Med delom ni manjkalo smeha in veselja, zato vsi udeleženci upamo, da bodo taka srečanja in akcije



ampak mnogo lažje. Najmanj, kar lahko vsakdo stori zase, je telovadba doma in sprehodi v naravo. Naša krajevna skupnost ima za sprehode skoraj idealne možnosti. Tu je treba reči, da je koristneje, če je hoja hitrejša, kar zviša pulz srca in razširi žile, skozi pljuča pa se pretoči tudi več svežega zraka. Kako važno je dihanje, vedo nekdanji kadilci, kajti kar 10 let traja, da se pljuča spet očistijo in regenerirajo. Gibanje z večji tempom koristi tudi k hitrejši porabi kalorij, ki jih dobimo v telo s hrano; začne se topiti holesterol, žile postanejo bolj elastične, kar poveča telesno odpornost. Seveda pa ni odveč, če poleg tega ne zapišem še nekaj o prehrani. Dandanes skoraj vsi jemo preveč kalorično, premastno, preslano in presladko hrano. Ko se telesna teža poveča in preseže našo višino nad enim metrom, jo je težko spet uravnovesiti. Sam sem proti pretiranim shujševalnim kuram in različnim preparatom, ki nam jih dnevno ponujajo. Sem pristaš telesnega gibanja ter vključevanja zelenjave in sadja v prehrano vsaj enkrat ali dvakrat tedensko in za povečano uživanje tekočine. Na ta način se telo očisti in hrana ne zastaja več v debelem črevesju. Pri tem je treba paziti tudi na sol. Že v hrani je je dovolj, preveč soli v telesu veže pa vodo, tako da je imamo lahko tudi 5 litrov preveč. S tem vam nisem želel pokvariti teka ob jedi, a vendarle malo spremembe lahko le koristi.

Na koncu še nekaj misli o olimpijskih igrah. Začeli so stari Grki na treh krajih. Najbolj znane so olimpijske v grški Olimpiji (prve zabeležene l. 776 pr. Kr.), pitijske v Delfiju (okoli 590 pr. Kr.) in istimijske v Korintu (okoli l. 586 pr. Kr.). Olimpijske igre je prepovedal rimski cesar Teodozij I. Veliki leta 393 n. št. V 80. letih 19. stol. je francoski plemič baron Pierre de Coubertin prišel na dan z idejo o oživitvi antičnih olimpijskih iger. Leta 1894 je po letih utrujajočega dela ustanovil Mednarodni olimpijski komite. Prve OL

moderne dobe so bile leta 1896 v Atenah. Iger se je udeležilo 14 držav, zmagovalci pa so prejeli srebrne medalje in krono iz oljčnih vejic.

Maraton kot najdaljši tek (42.192 m) atleti tečejo v spomin na grškega vojaka Filipida, ki je iz mesta Maraton pretekel nekaj več kot 40 km v polni vojaški opremi do Aten in poročal o zmagi Atencev nad Perzijci, potem pa se zgrudil in zaradi dehidriranosti umrl.

Tudi zmagovalec prvega maratona na OL l. 1896 Grk Spiridon Louis, ki je pretekel progo v 2 urah in 58 minutah, je eden največjih grških športnih junakov. Zapisal: Tone Kaštivnik, Zg. Bitnje

## OTROŠKO IGRIŠČE

### DELOVNE AKCIJE ZA IZGRADNJO IGRIŠČA



Kljub dolgi zimi in slabemu vremenu smo že zgodaj spomladi začeli s pripravami za izgradnjo igrišča, ki se nahaja poleg nogometnega igrišča v Sp. Bitnjah. V začetku mesecu maja smo za pomoč v materialu oz. denarnih sredstvih poprosili večino podjetij, ki se nahajajo v našem kraju. Pri večini podjetij smo naleteli na pozitiven odziv, če ne z denarno in materialno pa vsaj z duhovno podporo. Preko Informatorja smo k sodelovanju povabili vse krajanke, da bi na svoj način prispevali k izgradnji novega igrišča. Prvo delovno akcijo smo izvedli v mesecu

bolj povezovati tudi z drugimi institucijami, predvsem z Svetom KS, vendar z njimi prave povezave, ki bi prinesla konkretnije rezultate, v začetku ni bilo, res pa je, da je za vsako tako večjo stvar potreben čas in postopki na različnih nivojih. Ko je naloge takih povezav v NK in SKS prevzel g. Boris Oblak, so se stvari začele odvijati hitreje, kar pa se ne pozna samo na športnem področju. Opaziti je, da so se v KS pričele dogajati nove aktivnosti, lepo je videti entuziazem in voljo novih moči, kar vse prispeva k kvaliteti življenja v našem okolju. Omenim naj, da te zadeve v klubu podpiramo. V prizadevanjih za razširitev športnega objekta, ki sedaj nekako potekajo s sodelovanjem vseh zainteresiranih, smo bili in bomo še aktivni, da se zadeva pripelje do cilja, kakršnega smo v klubu pred leti že načrtovali in pričeli izvajati tudi konkretno.

Mogoče sem v prispevku rahlo zašel od opisa osnovne dejavnosti, vendar je dobro vedeti, da bomo le s sodelovanjem vseh v KS prišli do zelenih ciljev. Na koncu še enkrat vabimo otroke od osmih do desetih let, naj se nam pridružijo. Če bilo dovolj prijav, pa bi se organizirali lahko tudi starejši, do 12 let.

Informacije o klubski dejavnosti se lahko dobijo tudi pri sekretarju NK Bitnje na tel. 231 10 78, 031/233 248, e-pošta: pavlic172@volja.net.

Športni pozdrav!

*Sekretar NK Bitnje  
Slavko Pavlič*

## FINANČNI NASVETI

### MOČ OBRESTNEGA OBRESTOVANJA

*Igor Mujdrica  
strokovni sodelavec za finančne naložbe  
Gsm: 040 246746  
e-naslov: igor.mujdrica@i-svetovanje.com*

Pravijo, da so enega največjih umov prejšnjega stoletja Alberta Einsteina povprašali po tem, katera je najmočnejša sila na tem svetu in odgovoril je: 'OBRESTNO OBRESTOVANJE!'. Vsakemu varčevalcu/vlagatelju/investitorju je obrestno obrestovanje lahko največji zaveznik žal pa tudi sovražnik.

Daljši časovni horizont imate pred seboj na voljo, dlje se vaša privarčevana sredstva lahko obrestujejo oziroma dlje jim narašča vrednost. Obrestno obrestovanje je finančni fenomen, kjer je čas tisti, ki dela v vašo korist. Ko so obresti dodane začetni glavnici, se ustvari nova večja glavnica, v kateri so zbrana privarčevana sredstva. In bolj kot se glavnica polni, večji potencial ima za hitrejšo rast.

### ČAS JE ZLATO

Mlajši kot ste, večje koristi boste imeli od obrestnega obrestovanja. Vzemimo za primer, da ste pričeli z odvajanjem denarnih sredstev v varčevalne namene pri 25 letih starosti.

Odločili ste se, da 10.000 SIT mesečno namenite v investicijski proizvod, ki vam v povprečju letno prinaša 10%. Hkrati vzemimo za primer vašega prijatelja, ki se je odločil za isti produkt, z razliko da je on pričel s 45 letom starosti in pričel odvajati 20.000 SIT mesečno.

Ko dopolnita 65 let, bosta oba (gledano na seštevek vseh mesečnih odvajanih denarnih sredstev), namenila varčevanju 4.800.000 SIT. Vendar z eno veliko razliko – vaša investicija bo takrat vredna 55.503.481 SIT, prijateljeva pa le 7.182.592 SIT. Razlog za tako veliko razliko, pa čeprav sta oba namenila v namene varčevanja isto vsoto (torej 4.800.000 SIT) je 20 let razlike v obrestnem obrestovanju.

## NIMAM DENARJA

Pravite, da nimate denarja, ki bi ga namenili v varčevalne namene? Menite, da je potrebno za obrestno obrestovanje imeti veliko denarja, da bi se skozi leta sploh kaj poznalo? Veliko ljudi resnično nima nekaj 100 tisoč tolarjev viška denarnih sredstev, ki bi jih namenili v različne investicijske produkte, ali pa 20.000 SIT za konstantno mesečno varčevanje. Pa si pogledjmo, kaj lahko napravimo v takih primerih!

Še enkrat si osvežimo spomin kaj obrestno obrestovanje sploh je. Preprosto povedano – pomeni da ste danes zaslužili na obrestih, ki ste jih zaslužili včeraj. Recimo da ste včeraj vložili na bančni račun 1000 SIT in zaslužili 1 SIT. Danes bi torej služili obresti od 1001 SIT. Obresti, ki jih torej zaslužite na 1 SIT, se imenujejo obrestne obresti. Da bi pričeli uporabljati moč obrestnega obrestovanja, ne rabite biti nikakršen matematični genij. Obstajajo preprosta pravila, ki vam bodo lahko finančno precej pomagala, če jih boste seveda tudi uporabili. Vedno je bolje, če se obresti obrestujejo bolj pogosto. Dnevno obrestovanje obresti je veliko boljše kot mesečno ali četrtletno, saj pomeni da v takem primeru začnete služiti obresti na obresti že takoj naslednji dan. Če je možno, prav vedno izbirajte najkrajše obdobje obrestnega obrestovanja.

Več časa povečuje moč obrestnemu obrestovanju. Recimo da ste danes nekaj denarja namenili v investicijski proizvod s povprečno 10% letno obrestno mero. Denar bi se vam v takem primeru podvojil v približno sedmih letih. Če bi nato obresti pustili na računu bi tako imeli dvakrat več denarja, ki bi vam služil obresti na primer še nadaljnjih sedem let. Če pogledamo še malce drugače – v tem trenutku bi bili v situaciji, kot da bi služili 20% obresti na vašo začetno glavnico. V 15 letu, bi služili že 40% obresti na začetno glavnico.

Ostali denar bi vam seveda prinašal manj, odvisno od tega koliko časa je na računu. Čas in obrestno obrestovanje pa sta dvorezni meč in žal delujeta tudi v obratni-negativni smeri. Če imate npr. revolving kreditno kartico s 14% negativnimi obrestmi, je dolg na kartici pravzaprav precej večji, saj je potrebno računati tudi tu na obrestno obrestovanje. Je potem resnično tako težko razumeti, zakaj se je iz kreditov tako težko izvleči (posebej plastičnih), čeprav na prvi pogled delujejo majhni in nedolžni?! Bi torej lahko našli 1000 SIT na mesec za namene varčevanja? Se odpovedali eni kino vstopnici, ali morda nekaj kavicam, kakšni škatlici cigaret morda? Ali pa privarčevali pri bencinu? Če si boste vzeli malce časa, boste gotovo našli še kak tolar več prav vsak mesec.

‘Kaj pa bom s privarčevanimi 1000 SIT na mesec sploh lahko dosegel’, se posmehljivo sprašujete verjetno! Pa pogledjmo na primeru:

Vzamimo za primer, da privarčujete vsak mesec 1000 SIT, zaslužite letno 10% obresti in to počnete 10 zaporednih let. Privarčevali ste torej 120.000 SIT (120 \* 1000). Vendar so sredstva na računu vredna 199.864 SIT, vse po zaslugi obrestnega obrestovanja. In s temi sredstvi si lahko naprimer kupite precej dober televizor. Ali pa jih namenite popravilu avtomobila ali pa hiše! Pravite da še vedno ne bo šlo, saj imate preveč kredita na revolving kreditni kartici! Vendar se motite. Če bi na primer vzeli tistih 1000 SIT mesečno in jih namenili zniževanju posojila na kartici, bi lahko skozi prišli še bolje, kot na zgoraj navedenem varčevalnem primeru. Če bi vzeli za primer, da ima vaša kreditna kartica 14% letno negativno obrestno mero, bi v 10 letih lahko na ta način odplačali dodatnih 263.000 SIT. Kaj pa, če bi lahko privarčevali 1000 SIT vsak teden? To je malce več kot 4.000 SIT vsak

mesec. Bi lahko morda znižali strošek mobilnega telefona, morda celo stacionarnega? Bi bilo vredno morda nositi malico v službo za to žrtev? Pa pogledjmo, kaj bi s tem lahko pridobili? Če bi torej odvajali 1000 SIT vsak teden in odvajali sredstva v investicijski proizvod s povprečno 10% letno obrestno mero, bi privarčevali 520.000 SIT (52 tednov \* 1000 SIT \* 10). Vendar pa bi bila vaša sredstva vredna 799.455 SIT. To pa že je znesek vreden omembe kajneda? Morda zelo dober dodatek pri nakupu novega avtomobila? Ali pa bi morda sredstva namenili za prenovu kopalnice? Mar ne bi bilo lepo zapraviti le obresti, ki bi jih prinašala glavnica 799.455 SIT. Okoli 80.000 SIT bi lahko torej vsako leto zapravili za karkoli, ne da bi se pritaknili glavnice. S takim načinom bi lahko namreč poskrbeli za počitnice vsako leto!

## ODLOČITVE

To so pravljice, boste rekli. Le kje bom zaslužil(a) 10% vsako leto na privarčevan denar? Zakaj bi se sploh obremenjevali s tem, kje boste te obresti dejansko zaslužili, če še niste niti pričeli z varčevanjem? Ali pa morda ste, pa imate na posojilnih karticah ali pa limitih rdeče številke? Če je temu tako, vam lahko nemudoma ponudim garantiran donos. In odstotek donosa je identičen oziroma še višji kot odstotek negativnih obresti na limitih, kreditnih karticah, raznih posojilih in podobnih denarnih obveznostih, ki so žal zelo velikokrat namenjeni le umetnemu standardu. Zmanjšajte jih, oziroma če se le da – popolnoma se jih znebite. Le kje je smisel varčevanja/vlaganja/investiranja, če niso nepotrebne denarne obveznosti odplačane najprej. In če vas je strah, da bi morali garati celih 10 let da se izvlečete iz rdečih števil, si še enkrat preberite zgornje primere, saj so bili spisani tako, da pretiranega truda ob njih ni čutiti. Prav vsakdo lahko to stori. In se šele nato poda

na lov za 10% letno obrestno mero v vseh letih plemenitenja svojih težko prisluženih prihrankov. Potrebno se bo odločiti. Lahko rečete, da je obrestno obrestovanje namenjeno le premožnim in se vdete v usodo. Lahko pa spoznate, da enaka pravila veljajo tudi za manjše denarne zneske. In nato tudi ustrezno ukrepate. Če poznate dejstva, ni več izgovorov. Odločitev je le vaša, tako tudi denar!

## PISMA KRAJANOV

### ŠPORT IN REKREACIJA

Sredi avgusta so na sporedu 28. poletne olimpijske igre moderne dobe. Seveda se bo ob gledanju tega letošnjega največjega športnega spektakla marsikdo vprašal, kako športniki lahko dosežejo tako vrhunske rezultate. Verjetno pa bo manj tistih, ki bodo pomislili na svojo kondicijo in konstitucijo. Tem bom obudil misel znane slovenske pesnice Mete Rainer, ki je napisala Pesem o vrbi in potočku. Vrba se je glasno spraševala, kako to, da potoček, ki je star toliko let kot ona, žubori in poskakuje. Potoček jo je slišal in ji rekel: »Vrba, stara mama, zakaj samo stojiš in čakaš, premakni se in lažje ti bo.« Misel te pesmi poudarja življenjsko pravilo, da je človek ustvarjen za gibanje, in da ko enkrat zastane, nastopi čas večjih težav in začetek konca.

Za ugotovitev, ali je človek v vsakem življenjskem obdobju sposoben, da napreduje, je nemški inštitut za šport izvedel študijo. Izbrali so skupino 50 moških in žensk, starih okoli 70 let, ki se v življenju niso aktivno ukvarjali s športom. Dodeli so jim vaje za telesno gibanje in iz atletike. Zdravniški pregled po 6 mesecih je pokazal, da so njihove telesne sposobnosti tako povečane, kot bi bili stari 60 in ne 70 let. Tudi filozofi so se zamislili nad vse večjim širjenjem športa pri starejših in postavili trditev, da človek zaradi telesne aktivnosti ne živi dlje,